



VILLAGGIO  
SAN PAOLO

stay different







stay different

Fare la differenza  
senza fare  
differenze.

Benvenuti al Villaggio San Paolo,  
uno spazio accogliente in riva al mare  
dove benessere e divertimento sono  
accessibili a tutti.

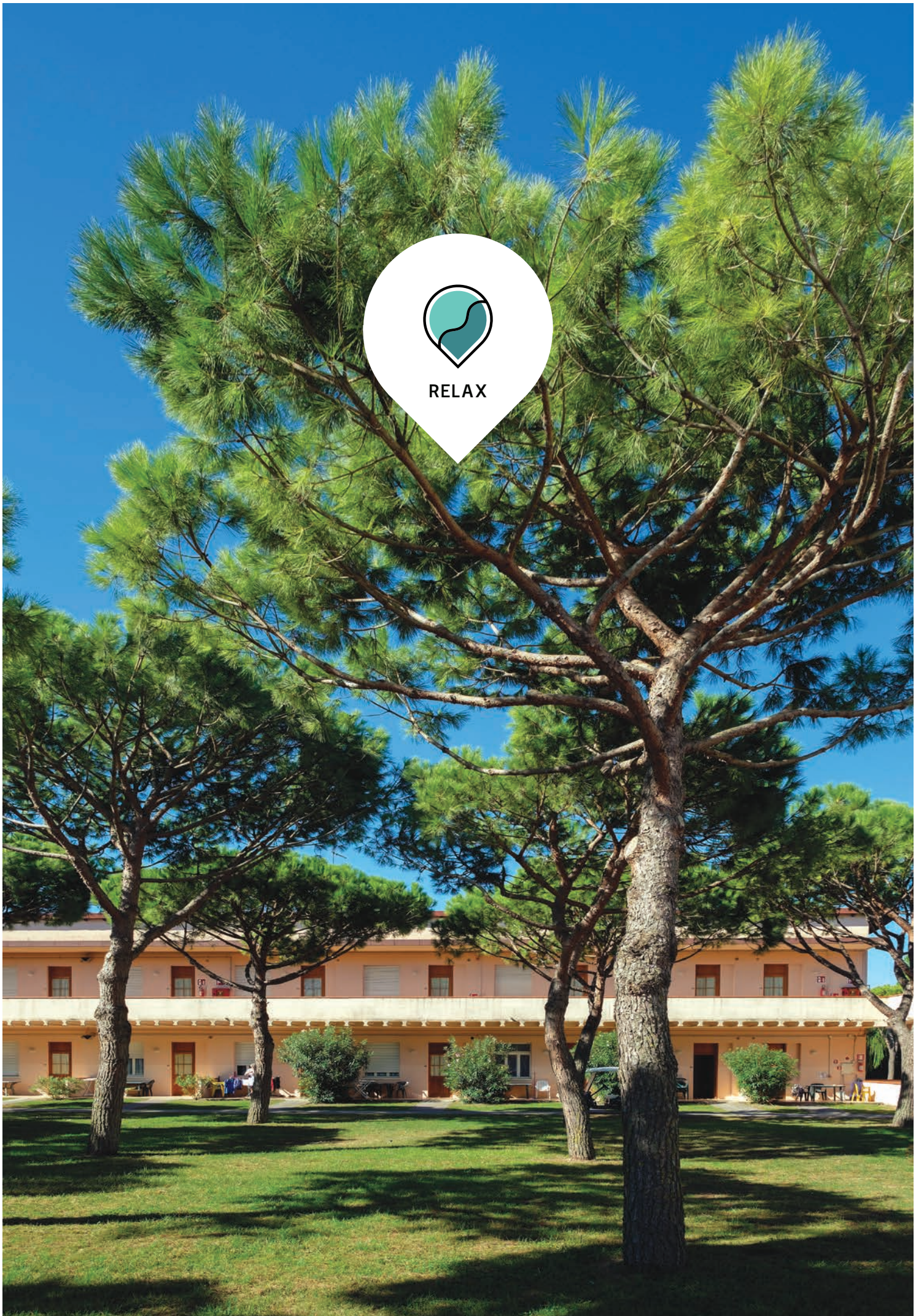
Un villaggio vacanze immerso nella  
natura, progettato pensando all'unicità  
e alle esigenze di ogni singola persona, e  
realizzato per offrire a tutti un'esperienza  
di vacanza migliore: più felice, piena e  
leggera. Senza distinzioni.

Hier macht es  
der Unterschied,  
dass es keinen  
Unterschied gibt.

Willkommen im Villaggio San Paolo,  
eine Oase von Relax, Wohlbefinden und  
Vergnügen, die für alle zugänglich ist.

Einen Feriendorf inmitten der Natur,  
entworfen um die Einzigartigkeiten und  
Bedürfnisse jeder einzelnen Personen  
zu erfüllen und realisiert, um allen eine  
bessere Urlaubserfahrung (glücklicher,  
voller von Ereignissen, einfacher und  
sorgenloser) anzubieten  
Ohne Unterschiede.





RELAX



Entrate,  
e lasciatevi  
contagiare dalla  
nostra calorosa  
ospitalità.

L'accoglienza qui è corale: il mormorio del mare si stiracchia fino all'ingresso e le cicale friniscono allegre, mentre dalla fitta vegetazione sale un delicato profumo balsamico. Lasciatevi condurre, e avviatevi sicuri lungo gli ampi viali che portano alla spiaggia attrezzata, tra le abitazioni, il market, il ristorante, i campi sportivi e una natura spettrinata ma gentile.

Valore aggiunto del nostro villaggio sono la solidarietà e l'integrazione: tutti gli ambienti, i servizi e gli eventi sono davvero inclusivi, e voi potrete vivere la vostra vacanza in completa tranquillità. A qualsiasi età, con ogni abilità, in ogni periodo dell'anno.

Kommen Sie  
herein und lassen  
Sie sich von  
unserer herzlichen  
Gastfreundlichkeit  
anstecken.

Der Empfang hier ist Choral. Das Rauschen des Meers hört man bis zum Eingang, die Zikaden zirpen fröhlich, während von der dichten Vegetation ein zarter wohltuender Duft hinaufsteigt. Lassen Sie sich leiten und nehmen Sie die sicheren und breite Wegen, die Sie zwischen den Unterkünften, den Supermarkt, dem Restaurant, den Sportfelder und der zerzausten, aber zarten Natur, zum ausgestatten Strand führen.

In dieser ruhigen Wohlstandsoase sind alle Räume, Dienstleistungen und Events inklusive und Sie können Ihren Urlaub in kompletter Sicherheit und Unabhängigkeit mit jedem Alter, Fähigkeit und zu jeder Zeit des Jahres leben.



AMAZING  
NATURE



Due scoiattoli fanno capolino dai rami, mentre il bouquet della pineta vi colma di delizia e una brezza leggera vi rinfresca il viso.

## Scene di ordinaria bellezza al Villaggio San Paolo, e preludio promettente di un territorio incantevole.

Appena fuori da qui la meraviglia continua lungo gli itinerari ciclo-turistici di Cavallino Treporti: tra i forti, le torri e le batterie; tra gli orti e le valli da pesca; tra le velme, le barene e i pittoreschi borghi antichi.

A far da sfondo una vasta e variegata flora selvatica e profumata, e l'allegro vociare di garzette, cavalieri d'Italia e fiabeschi fenicotteri rosa.

Da qui Venezia e le sue isole sono a soli trenta minuti di comoda navigazione: l'avreste mai detto?

Zwei Eichhörnchen blicken aus den Ästen hervor, während die Sträube des Pinienwaldes Sie mit Köstlichkeiten erfüllen und eine leichte, frische Meeresbrise das Gesicht erfrischt.

## Gewöhnlich wunderschöne Szenen im Villaggio San Paolo und vielversprechender Auftakt eines aussichtsreichen Territoriums.

Ein paar Schritte von hier, geht die Schönheit weiter, mit den Fahrradwegen von Cavallino Treporti zwischen den Forts, den Türmen und den Befestigungen; zwischen den Gemüsegärten und Fischtälern; zwischen den Lagunenschlamm, Sandbänke und den künstlerischen antiken Dörfern.

Hintergrund ist eine zahlreiche und abwechslungsreiche wilde und duftende Flora und einen fröhlichen Geschrei von Seidenreiher, Stelzenläufer und märchenhaften rosa Flamingos.

Von hier ist Venedig und seine Inseln nur dreißig Minuten bequemer Schiffsfahrt entfernt: hätten Sie dies gedacht?









Sono risate quelle che sentite ancora prima di entrare nel cuore del Villaggio. Sono le risate allegre e argentine dei nostri ospiti. Scivolano fino in strada e vi svelano l'atmosfera gioiosa e distesa che scorre qui ogni giorno.

Abbiamo progettato l'intera struttura pensando a tutti voi, e a ogni persona con una disabilità; mettendo al centro le possibili esigenze di ciascuno, il desiderio di leggerezza e di relax, e la voglia di svago e di avventura.

Per questo tutti, a ogni età e senza distinzione, possono vivere una vacanza felice presso il Villaggio San Paolo.

Es sind Gelächter die Sie hören, bevor Sie ins Herzen des Feriendorfs kommen. Es ist das fröhliche und silberhelle Lachen unsere Gäste. Sie sind bis zur Straße zu hören und enthüllen die sorgenlose und entspannte Atmosphäre, die jeden Tag unsere glückliche Oase belebt.

Wir haben die komplette Struktur entworfen, indem wir an alle Ihnen, vor allem allen Personen mit Behinderungen gedacht haben. Wir haben den möglichen Bedürfnissen jeder, den Wunsch von Leichtigkeit und Entspannung und die Lust auf Ablenkung und Abenteuer im Mittelpunkt gestellt.

Aus diesem Grund, ist heute jede Erfahrung im Villaggio San Paolo in Selbstständigkeit, für jeden in voller Sicherheit, für jedes Alter und ohne Unterschied nutzbar.

**SERVIZI AUSILIARI DISPONIBILI** /

**VERFÜGBARE HILFSMITTEL**



Comoda

Nachstuhl



Letti Ortopedici

Orthopädische Betten



Carrozine

Rollstuhl



Sollevatore

Heber



Veloplus

Veloplus



Postazioni Accessibili in spiaggia

Zugänglicher Strandset



Bagni con doccia in spiaggia

Bad mit Dusche am Strand



Ausili ingresso all'acqua

Hilfe um ins Wasser zu gehen



# Accommodations

Semplicità e funzionalità caratterizzano le nostre soluzioni abitative.

Gli alloggi sono pratici, comodi e flessibili, e vi offrono trattamenti in pensione completa, autogestione o gestione mediata; una buona parte è progettata per ospitare le persone con disabilità. Tutte le unità abitative sono dotate di aria condizionata e bagno privato.

## BUNGALOWS

Monolocali o trilocali in muratura, con angolo cottura e veranda esterna attrezzata. Numero di posti letto: da 4 a 9.

## VILLETTE A SCHIERA

Monolocali o bilocali con cucina e veranda esterna attrezzata. Numero di posti letto: da 4 a 7.

## APPARTAMENTI

Monolocali, bilocali o trilocali al piano terra, al primo o secondo piano, con cucina, e veranda esterna attrezzata al piano terra. Numero di posti letto: da 3 a 7.

## MOBILE HOME

Trilocali in parte accessibili, con veranda attrezzata e angolo cottura. Numero di posti letto: da 2 a 6.

## CAMERE

Ampie camere accessibili senza angolo cottura, con TV e frigo, vista mare o vista pineta. Numero di posti letto: da 4 a 8.

## PIAZZOLE

Area di sosta per camper e roulotte, da 55mq a 90mq, dotata di allacciamento elettrico e acqua, parzialmente pavimentata.

# Unterkünfte

Einfachheit und Funktionalität verbinden sich in Perfektion in unseren Wohnlösungen.

Die Gebäude sind praktisch, gemütlich und flexible und sie bieten unterschiedliche Verpflegungen an: Vollpension, Selbstverpflegung und Halbselbstverpflegung. Ein Teil von diesen ist entworfen, um Behinderten aufzunehmen und alle verfügen über Klimaanlage und privates Badezimmer.

## BUNGALOWS

Ein- oder Dreizimmerwohnung aus Stein, mit Küchenecke und ausgestatteter Außenveranda. Betten: von 4 bis 9.

## REIHENHAUS

Ein- oder Zweizimmerwohnung mit Küche und ausgestatteter Außenveranda. Betten: von 4 bis 7.

## APARTMENTS

Ein-, Zwei- oder Dreizimmerwohnung mit Küche im Erdgeschoss mit ausgestatteter Außenveranda, oder im ersten oder zweiten Stock. Betten: von 3 bis 7.

## MOBILHOME

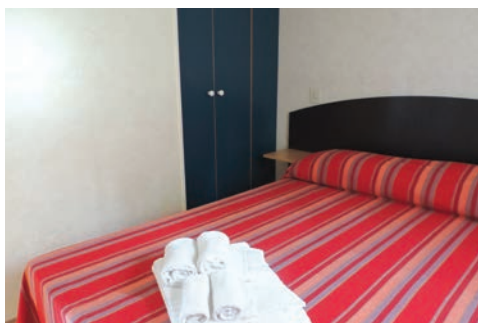
Teilweise zugängliche Dreizimmerwohnung mit ausgestatteter Außenveranda und Küche. Betten: von 2 bis 6.

## ZIMMER

Breite zugängliche Zimmer ohne Küche, mit TV und kleinem Kühlschrank, mit Sicht auf das Meer oder den Pinienwald. Betten: von 4 bis 8.

## STELLPLATZ

Platz für Wohnmobile und Wohnwagen, von 55qm bis 90qm groß, mit Strom und Wasser, teilweise gepflastert.



# Family

Mettere d'accordo tutta la famiglia non è mai stato così semplice!

Le vacanze al Villaggio San Paolo sono aperte a tutti: soddisfano la voglia di giochi e di avventura dei più piccoli, il desiderio di autonomia e socializzazione dei più grandi, e la vostra voglia di rigenerarvi tra bagni di sole, sport, e cibi genuini a chilometro zero.

Eine komplette Familie in Einklang bringen, war noch nie so einfach! Ein Urlaub im Villaggio San Paolo ist für jeden zugänglich, befriedigt die Lust aufs spielen und Abenteuer der kleinen, den Wunsch nach Selbstständigkeit und Sozialisierung der Großen und Ihre Lust nach Regeneration zwischen Sonnenbäder, Sport, gesunden Essen (0 Kilometer).



# Groups

Per vacanze di gruppo o ritiri inclusivi e tagliati su misura, il Villaggio San Paolo è la destinazione perfetta.

Qui le abitazioni, le aree verdi e i servizi sono progettati per essere alla portata di ciascuno e per garantire una miglior vacanza per tutti. In più potete scegliere tra trattamento di pensione completa, autogestione o gestione mediata, e vivere un'esperienza di soggiorno nella natura davvero unica.

Für Gruppenurlaub oder inklusive und zugeschnittene Rückzüge ist der Villaggio San Paolo das ideale Ziel.

Hier sind die Unterkünfte, die Grünflächen und die Dienstleistungen für alle geeignet und gedacht, um einen besseren Urlaub für alle zu garantieren. Außerdem können Sie zwischen Vollpension, Selbstverpflegung und Halbselbstverpflegung wählen und einen einzigartigen Aufenthalt inmitten der Natur erleben.



Le nostre parole d'ordine?  
 Attenzione e sostegno.  
 Per tutti.

Gli spazi e i servizi del nostro villaggio sono strutturati per accogliere le necessità di ogni persona, e per offrire il massimo del comfort e del divertimento a ciascuno. Reciprocamente. Scoprite la nostra spiaggia sabbiosa e pulita che degrada dolcemente verso il mare, i nostri alloggi, gli spazi all'aperto e i nostri servizi. Li abbiamo pensati per ognuno di voi!

Unsere Schlüsselwörter?  
 Aufmerksamkeit und  
 Unterstützung.

Alle unsere Plätze und Dienstleistungen unseres Feriendorfs sind strukturiert, um die Bedürfnisse jeder Person nachzukommen und gleichzeitig den maximalen Komfort und Spaß allen anzubieten. Gegenseitig. Entdecken Sie unseren sauberen Sandstrand, der sanft ins Meer abfällt, unsere Unterkünfte, die Orte im freien und unsere Dienstleistungen. Diese haben wir für jeden von Ihnen gedacht!

# Spazi e Servizi Plätze und Dienstleistungen

- Noleggio ombrelloni  
Sonnenschirmverleih
- Spiaggia accessibile attrezzata  
Zugänglicher ausgestatteter Strand
- Beach volley e area giochi in spiaggia  
Beach volley und Spielplatz am Strand
- Salvataggio  
Rettungsschwimmer
- Infermeria  
Krankenstation
- Bancomat  
Bankautomat

- Lavanderia  
Wäscherei
- Raccolta differenziata  
Recyclingarea
- Ristorante  
Restaurant
- Market  
Market
- Bar  
Cafè

- Pizzeria/chiosco  
Pizzeria/Kiosk
- Area picnic  
Picknick Area
- Noleggio bici  
Fahrradverleih
- Servizio navetta accessibile  
Zugänglicher Kleinbus Service

- Officina  
Kleine Werkstatt
- Museo  
Museum
- Parco giochi e gonfiabili  
Spielplatz und Hüpfbürgen.

## TIPOLOGIE ABITATIVE UNTERKÜNFTE

- 1 2 Alloggi su due piani  
Unterkünfte auf zwei Etagen
- 1 Alloggi ad un piano  
Unterkünfte auf einer Etage
- 1 Bungalow  
Bungalows
- 1 Mobile home  
Mobilhome

## ALLOGGI ACCESSIBILI BARRIERENFREIE UNTERKÜNFTE

- 1 (numeri su fondo bianco)  
(zahlen auf weißen Hintergrund)
- A Camere e appartamenti  
Zimmer und apartments
- B Appartamenti  
Apartments
- T Piazzole  
Stellplätze







**VILLAGGIO  
SAN PAOLO**

Via Radaelli, 7  
30013 Cavallino - Treporti  
(Venezia)  
T. +39 041 968049  
Fax +39 041 5379602  
[info@villaggiosanpaolo.com](mailto:info@villaggiosanpaolo.com)

[www.villaggiosanpaolo.com](http://www.villaggiosanpaolo.com)